

Бр./Nr.

Датум/Data

26-172/3

26 FEB 2026

Врз основа на член 27 став (7) од Законот за учебници во основно и средно образование („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.3/25 и 74/25) и член 4 став 7 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата бр.26-57/1 од 14.01.2025 година, постапувајќи по барањето бр. 26-172/1 од 10.02.2026 година поднесено од Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, по претходно добиено позитивно мислење од Бирото за развој на образованието бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година, Педагошка служба го донесе следното:

### РЕШЕНИЕ

#### За одобрување на работна тетратка

1. Барањето бр. 26-172/1 од 10.02.2026 година за употреба на работна тетратка **À LA UNE 1** по предметот Француски јазик за VI-то одделение на деветгодишно основно образование, од авторите **Gwendoline Le Ray, Stéphanie Pace и Christelle Barbera** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, **СЕ УВАЖУВА**.
2. Се **ОДОБРУВА** за употреба на работна тетратка **À LA UNE 1** по предметот Француски јазик за VI-то одделение на деветгодишно основно образование, од авторите **Gwendoline Le Ray, Stéphanie Pace и Christelle Barbera** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје.
3. Ова Решение е со важност до донесување на нова наставна програма за соодветниот наставен предмет.
4. Жалбата го одлага извршувањето на оваа Решение, кое станува извршно со неговата конечност.
5. **СТРОГО СЕ ЗАБРАНУВА** директно продавање или посредување при продажба и дистрибуција на горенаведената работна тетратка преку службите на училиштето, наставниците или друг вработен кадар во рамките на училиштата.

#### Образложение

Педагошката служба има примено барање со бр. 26-172/1 од 10.02.2026 година од страна на Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, за одобрување за употреба на работна тетратка со наслов **À LA UNE 1** по предметот Француски јазик за VI-то одделение на деветгодишно основно образование, од авторите **Gwendoline Le Ray, Stéphanie Pace и Christelle Barbera**.

Постапувајќи по наведеното барање, Педагошка служба достави допис со бр. 26-172/2 од 11.02.2026 година до Биро за развој на образованието, за добивање на стручно мислење за исполнетост на Критериумите за вреднување на работната тетратка како и усогласеноста на работната тетратка со наставната програма.

Бирото за развој на образованието до Педагошката служба достави позитивно стручно мислење бр. 09-262/3 од 20.02.2026 година, заверен во МОН под бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година во кое е констатирано дека работната тетратка **À LA UNE 1** по предметот Француски јазик за VI-то одделение на деветгодишно основно образование, од авторите Gwendoline Le Ray, Stéphanie Pace и Christelle Barbera **ги исполнува** Критериумите за вреднување на работни тетратки утврдени од Бирото за развој на образованието.

Согласно со член 4 став 8 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, решението за употребување на работна тетратка е со важност до донесување на нова наставна програма за соодветниот наставен предмет. Согласно со членот 5 од истиот Правилник, во рамки на училиштето е строго забрането директно продавање или посредување при продажба и дистрибуција на работни тетратки преку службите на училиштето, наставниците или друг вработен кадар.

Врз основа на погоре наведеното Стручно мислење, како и одредбите од Законот за учебници во основно и средно образование и Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, Педагошка служба одлучи како во диспозитивот на ова решение.

**Правна поука:** Против оваа Решение незадоволната странка може да поднесе жалба до Државната комисија за одлучување во управна постапка, постапка од работен однос и инспекциски надзор во втор степен во рок од 15 дена од денот на приемот на Решението.



Доставено до:  
- Писарница на министерството  
- Подносителите на барања

Бр./Nr. 26-173/3

Датум/Data 26 FEB 2026

Врз основа на член 27 став (7) од Законот за учебници во основно и средно образование („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.3/25 и 74/25) и член 4 став 7 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата бр.26-57/1 од 14.01.2025 година, постапувајќи по барањето бр. 26-173/1 од 10.02.2026 година поднесено од Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, по претходно добиено негативно мислење од Бирото за развој на образованието бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година, Педагошка служба, го донесе следното:

### РЕШЕНИЕ

#### За неодобрување на работна тетратка

1. Барањето бр. 26-173/1 од 10.02.2026 година за употреба на работна тетратка **À LA UNE 2** по предметот Француски јазик за VII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera** и **David Escudero** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, **НЕ СЕ ОДОБРУВА.**
2. **НЕ СЕ ОДОБРУВА** за употреба работната тетратка **À LA UNE 2** по предметот Француски јазик за VII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera** и **David Escudero** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје.
3. Жалбата го одлага извршувањето на оваа Решение, кое станува извршно со неговата конечност.

#### Образложение

Педагошката служба има примено барање со бр. 26-173/1 од 10.02.2026 година од страна на Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, за одобрување на работна тетратка **À LA UNE 2** по предметот Француски јазик за VII-мо одделение на деветгодишно основно образование, од авторите **Christelle Barbera** и **David Escudero**. Постапувајќи по наведеното барање Педагошка служба, достави допис со бр. 26-173/2 од 11.02.2026 година до Биро за развој на образованието, за добивање на стручно мислење за исполнетост на Критериумите за вреднување на работната тетратка како и усогласеноста на работната тетратка со наставната програма.

Бирото за развој на образованието до Педагошката служба достави негативно стручно мислење бр. 09-262/3 од 20.02.2026 година, заверен во МОН под бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година во кое е констатирано дека работната тетратка **À LA UNE 2** по предметот Француски јазик за VII-мо одделение на деветгодишно основно образование, од авторите **Christelle Barbera** и **David Escudero** **не ги исполнува** Критериумите за вреднување на работни тетратки утврдени од Бирото за развој на образованието.

Согласно со член 5 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, во рамки на училиштето е строго забрането директно продавање или

посредување при продажба и дистрибуција на работни тетратки преку службите на училиштето, наставниците или друг вработен кадар.

Врз основа на погоре наведеното Стручно мислење, како и одредбите од Законот за учебници во основно и средно образование и Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, Педагошка служба одлучи како во диспозитивот на ова решение.

**Правна поука:** Против оваа Решение незадоволната странка може да поднесе жалба до Државната комисија за одлучување во управна постапка, постапка од работен однос и инспекциски надзор во втор степен во рок од 15 дена од денот на приемот на Решението.



Доставено до:  
- Писарница на министерството  
- Подносителите на барања

Бр./Np.

Датум/Data

26-174/3

26 FEB 2026

Врз основа на член 27 став (7) од Законот за учебници во основно и средно образование („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.3/25 и 74/25) и член 4 став 7 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата бр.26-57/1 од 14.01.2025 година, постапувајќи по барањето бр. 26-174/1 од 10.02.2026 година поднесено од Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, по претходно добиено негативно мислење од Бирото за развој на образованието бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година, Педагошка служба, го донесе следното:

## РЕШЕНИЕ

### За неодобрување на работна тетратка

1. Барањето бр. 26-174/1 од 10.02.2026 година за употреба на работна тетратка **À LA UNE 3** по предметот Француски јазик за VIII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera, David Escuderos** и **Marion Gasperi** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, **НЕ СЕ ОДОБРУВА.**
2. **НЕ СЕ ОДОБРУВА** за употреба работната тетратка **À LA UNE 3** по предметот Француски јазик за VIII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera, David Escuderos** и **Marion Gasperi** на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје.
3. Жалбата го одлага извршувањето на оваа Решение, кое станува извршно со неговата конечност.

### Образложение

Педагошката служба има примено барање со бр. 26-174/1 од 10.02.2026 година од страна на Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, за одобрување на работна тетратка **À LA UNE 3** по предметот Француски јазик за VIII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera, David Escuderos** и **Marion Gasperi**. Постапувајќи по наведеното барање Педагошка служба, достави допис со бр. 26-174/2 од 11.02.2026 година до Биро за развој на образованието, за добивање на стручно мислење за исполнетост на Критериумите за вреднување на работната тетратка како и усогласеноста на работната тетратка со наставната програма.

Бирото за развој на образованието до Педагошката служба достави негативно стручно мислење бр. 09-262/3 од 20.02.2026 година, заверен во МОН под бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година во кое е констатирано дека работната тетратка **À LA UNE 3** по предметот Француски јазик за VIII-мо одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторите **Christelle Barbera, David Escuderos** и **Marion Gasperi** **не ги исполнува**

Критериумите за вреднување на работни тетратки утврдени од Бирото за развој на образованието.

Согласно со член 5 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, во рамки на училиштето е строго забрането директно продавање или посредување при продажба и дистрибуција на работни тетратки преку службите на училиштето, наставниците или друг вработен кадар.

Врз основа на погоре наведеното Стручно мислење, како и одредбите од Законот за учебници во основно и средно образование и Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, Педагошка служба одлучи како во диспозитивот на ова решение.

**Правна поука:** Против оваа Решение незадоволната странка може да поднесе жалба до Државната комисија за одлучување во управна постапка, постапка од работен однос и инспекциски надзор во втор степен во рок од 15 дена од денот на приемот на Решението.



директор на Педагошка служба,  
м-р Роберт Аципетров

Доставено до:

- Писарница на министерството
- Подносител на барања

Бр./Nr.

Датум/Data

26-171/4

26 FEB 2026

Врз основа на член 27 став (7) од Законот за учебници во основно и средно образование („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.3/25 и 74/25) и член 4 став 7 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата бр.26-57/1 од 14.01.2025 година, постапувајќи по барањето бр. 26-171/1 од 10.02.2026 година поднесено од Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, по претходно добиено негативно мислење од Бирото за развој на образованието бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година, Педагошка служба, го донесе следното:

## РЕШЕНИЕ

### За неодобрување на работна тетратка

1. Барањето бр. 26-171/1 од 10.02.2026 година за употреба на работна тетратка **À LA UNE 4** по предметот Француски јазик за IX-то одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторот **Christelle Barbera**, на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, **НЕ СЕ ОДОБРУВА**.
2. **НЕ СЕ ОДОБРУВА** за употреба работната тетратка **À LA UNE 4** по предметот Француски јазик за IX-то одделение на деветгодишно основно образование за учебната 2026/2027 година, од авторот **Christelle Barbera**, на издавачот **DIFUSIÓN, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas, S.L.** поднесено преку законскиот застапник Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје.
3. Жалбата го одлага извршувањето на оваа Решение, кое станува извршно со неговата конечност.

### Образложение

Педагошката служба има примено барање со бр. 26-171/1 од 10.02.2026 година од страна на Акционерско друштво за издавање учебници и наставни средства Просветно дело АД Скопје, за одобрување на работна тетратка **À LA UNE 4** по предметот Француски јазик за IX-то одделение на деветгодишно основно образование од авторот **Christelle Barbera**. Постапувајќи по наведеното барање, Педагошка служба достави допис со бр. 26-171/2 од 11.02.2026 година до Биро за развој на образованието, за добивање на стручно мислење за исполнетост на Критериумите за вреднување на работната тетратка како и усогласеноста на работната тетратка со наставната програма.

Бирото за развој на образованието до Педагошката служба достави негативно стручно мислење бр. 09-262/3 од 20.02.2026 година, заверен во МОН под бр. 26-171/3 од 24.02.2026 година во кое е констатирано дека работната тетратка **À LA UNE 4** по предметот Француски јазик за IX-то одделение на деветгодишно основно образование, од авторот **Christelle Barbera** **не ги исполнува** Критериумите за вреднување на работни тетратки утврдени од Бирото за развој на образованието.

Согласно со член 5 од Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, во рамки на училиштето е строго забрането директно продавање или

посредување при продажба и дистрибуција на работни тетратки преку службите на училиштето, наставниците или друг вработен кадар.

Врз основа на погоре наведеното Стручно мислење, како и одредбите од Законот за учебници во основно и средно образование и Правилникот за начинот на одобрувањето на работни тетратки за употреба во училиштата, Педагошка служба одлучи како во диспозитивот на ова решение.

**Правна поука:** Против оваа Решение незадоволната странка може да поднесе жалба до Државната комисија за одлучување во управна постапка, постапка од работен однос и инспекциски надзор во втор степен во рок од 15 дена од денот на приемот на Решението.



Директор на Педагошка служба,  
м-р Роберт Аципетров

Доставено до:

- Писарница на министерството
- Подносител на барања